



El presidente del COE inauguró el polideportivo del barrio Norte



Acto de la inauguración del polideportivo

Los escolares del Barrio Norte disfrutan ya del nuevo polideportivo "Monte Oroel". El acto inaugural de esta nueva instalación contó con la presencia del Presidente del Comité Olímpico Español (COE), José María Echevarría, el subdirector general de Alta Competición del CSD, Ángel Luis López Lafuente, la consejera de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón, Eva Almunia, el presidente de la Diputación Provincial de Huesca, Antonio Cosculluela y el alcalde de Jaca Enrique Villarroya Saldaña.

El edificio está ubicado junto al Colegio Público Monte Oroel. La estructura es metálica y las paredes son de ladrillo cara vista, cuenta con aislamiento térmico, extractores de ventilación y grandes ventanales para aprovechar la luz solar, y un graderío con capacidad para 350 personas. La pista polideportiva cumple con las medidas requeridas para la práctica del fútbol sala, el tenis, el balonmano y el baloncesto entre otros deportes. Se ha dispuesto un sistema de separación, por medio de una gran cortina que divide la cancha por la mitad, lo que permite impartir dos clases a la vez de forma autónoma. La inversión final ha sido de 1.080.000 euros.

Para utilizar el nuevo polideportivo tiene derecho preferente la comunidad escolar formada por cerca de 500 estudiantes, de ellos



Editorial

En el número dos de la revista, en mayo de 2003, os presentábamos la nueva candidatura socialista a las elecciones municipales y hacíamos balance de los últimos cuatro años de gobierno socialista.

Hoy podemos decir satisfechos, gracias Jaca por vuestra confianza. El grupo municipal socialista vuelve a tener la responsabilidad de gobernar y dirigir el progreso de nuestra ciudad hasta el año 2007. El proyecto de desarrollo va a continuar cuatro años más, con importantes proyectos, ambiciosos retos y sobre todo con la misma inquietud y apuesta por la colaboración entre todos los colectivos de la ciudad.

Os presentamos a los concejales y al alcalde que vosotros elegisteis. Esperamos no defraudar, pero sinceramente solo contando con todos y cada uno de vosotros seremos capaces de cumplir el programa electoral. Un programa pensado, planificado, ilusionante, compartido y participativo.

Nuestra ciudad es importante, Jaca es lo que nos importa y el bienestar ciudadano, el tuyo, es nuestro objetivo. Trabajando contigo lo conseguiremos. Es tu proyecto, nuestro proyecto. Contamos con tu confianza, tus implicaciones y tu compromiso.

unos 140 del colegio "Monte Oroel" y el resto del IES "Pirineos". Los alumnos han percibido una importante mejora, ya que hasta ahora venían practicando deportes en los patios exteriores cuando hacía buen tiempo, en las naves del complejo "La Paz" y en un gimnasio interior que posee el instituto.

Nuevo Equipo de Gobierno

Tras las últimas elecciones municipales, en las que los ciudadanos y ciudadanas de Jaca nos dieron su apoyo mayoritariamente, esta es la composición del nuevo equipo de gobierno.

Enrique Villarroya Saldaña

Alcalde - Presidente del Ayuntamiento de Jaca
 Presidente de la Junta de Gobierno.
 Presidente de la Comisión de Urbanismo.
 Presidente de la Comisión especial del Casco.
 Presidente de la Comisión especial del Agua.



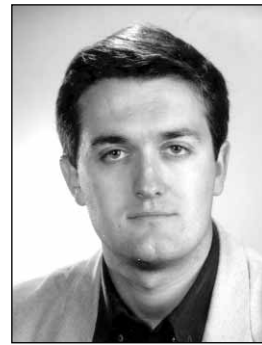
Enrique Villarroya Saldaña



Juan D. Vila Borines

Juan D. Vila Borines

Primer Teniente de Alcalde.
 Portavoz del grupo municipal socialista.
 Miembro de la Junta de Gobierno.
 Presidente de la Comisión de Interior.
 Concejales Delegado de Obras y Servicios.
 Concejales Delegado de Deportes.
 Concejales Delegado de Núcleos Rurales.



Juan M. Ramón Ipas



Adela Sanvicente Campo

Juan Manuel Ramón Ipas

Segundo Teniente de Alcalde.
 Miembro de la Junta de Gobierno.
 Presidente de la Comisión de Hacienda y Patrimonio.
 Concejales Delegado del Festival Folclórico de los Pirineos.

Adela Sanvicente Campo

Tercera Teniente de Alcalde.
 Miembro de la Junta de Gobierno.
 Concejales Delegada de Consumo.
 Concejales Delegada de Educación.
 Concejales Delegada de la Fiesta del Primer Viernes de Mayo.

Concha Jiménez Castro

Presidenta de la Comisión de Educación, Cultura y Deportes.
 Concejales Delegada de Participación Ciudadana.



Concha Jiménez Castro



Nuria Castán Ara

Nuria Castán Ara

Presidenta de la Comisión de Acción Social.
 Concejales Delegada de Juventud.
 Concejales Delegada de Fiestas.
 Concejales Delegada de Igualdad de Género.

Pedro González Madrid

Presidente de la Comisión de Medio Ambiente.
 Concejales Delegado de las Relaciones con Olorón.



Pedro González Madrid



Begoña López Alcalá

Begoña López Alcalá

Presidenta de la Comisión de Comercio y Turismo.
 Concejales Delegada de Nuevas Tecnologías.

El Centro de Alto Rendimiento de Jaca se construirá en Martillué

El Centro de Alto Rendimiento de Jaca se ubicará en el núcleo de Martillué. El acuerdo lo dieron a conocer el subdirector general de Alta Competición del Consejo Superior de Deportes, Ángel Luis López Lafuente, y el alcalde jaqués Enrique Villarroya Saldaña.

La inversión total prevista, a desarrollar en varias anualidades, asciende a seis millones de euros. El futuro proyecto consta de una pista de hielo de 1.800 metros cuadrados, con graderíos y servicios junto a otras dos más pequeñas de apoyo para entrenamientos específicos, un aulario y residencia con capacidad para 80 personas y un centro médico.

El alcalde Enrique Villarroya indicó que en la elección de Martillué, entre las tres posibilidades que se manejaban, se ha valorado la disponibilidad de una "superficie amplia", ya que el municipio pone a disposición del organismo nacional ocho hectáreas que se podrían ampliar en un futuro si así se demandara. También destacó que el lugar elegido cuenta con "valores ecológicos,



Terrenos cercanos a Martillué

tranquilidad, una buena accesibilidad, está libre de construcción pero cercano a un núcleo que pueda tener un desarrollo sostenible futuro".

Enrique Villarroya preside la Fundación Jaca 2007



Firma de la constitución de la Fundación Jaca 2007

El jueves 12 de febrero se constituyó oficialmente en nuestro Ayuntamiento la Fundación para organizar el Festival Olímpico de la Juventud Europea 2007. Demostrar la capacidad organizativa y obtener unos buenos resultados deportivos, son los dos retos que se ha

marcado este nuevo organismo.

A la firma de la constitución de la Fundación asistieron el presidente del Comité Olímpico Español, José María Echevarría, el subdirector general de Alta Competición del CSD, Ángel Luis López Lafuente, la consejera de Educación, Cultura y Deportes del Gobierno de Aragón, Eva Almunia, el presidente de la Diputación Provincial de Huesca, Antonio Cosculluela, y el alcalde de Jaca, Enrique Villarroya Saldaña. Fernando París, ex director general de deportes de la DGA, ha sido nombrado gerente de la Fundación. Con anterioridad, una delegación encabezada por el alcalde de Jaca y el presidente del COE presentaron en Roma la propuesta de organización del Festival Olímpico de la Juventud Europea de Deportes de Invierno ante la Asamblea de Comités Olímpicos Europeos.

En principio se contemplan seis disciplinas deportivas: esquí alpino, fondo, snowboard, hockey sobre hielo, patinaje artístico y biatlón. Este evento traerá a Jaca más de 1.500 personas entre competidores, acompañantes, delegados, jueces y entrenadores.

Las obras de peatonalización avanzan a buen ritmo

Las obras de peatonalización de la plaza de San Pedro, calle de Santa Orosia y calle de San Pedro avanzan a buen ritmo y se espera que terminen en el plazo previsto. El presupuesto total de dichas obras es de 973.600 euros, y fueron adjudicadas a una UTE integrada por cuatro empresas de Jaca: Construcciones Antonio Biec; Construcciones J. J. Bautista; Construcciones Jaca-Aneto y Construcciones Galdón-Hita. Lo primero que se hizo fue renovar todas las redes de agua y alcantarillado y enterrar las redes de gas, electricidad y telefonía.

Los ciudadanos de Jaca están de acuerdo en que estas obras son muy necesarias para potenciar el Casco Histórico y embellecer el entorno de la Catedral.

El proyecto final contempla la creación de un espacio abierto con zonas de descanso, arbolado y bancos y con una iluminación adecuada que resalte el conjunto. Además, se instalarán dos jardineras con árboles de pequeño tamaño, así como un monolito y una maqueta que haga referencia a los hallazgos encontrados entre los muros y las estructuras del antiguo templo de San Pedro.



Calle Santa Orosia



Plaza de San Pedro

Peatonalización de la calle del Deán

Con un presupuesto total de 76.175,15 euros se ha remodelado la calle del Deán. La obra consistió en renovar todas las redes de agua y alcantarillado y enterrar las redes de telefonía, electricidad y gas. Después se procedió a la renovación total del pavimento, con la utilización de piedra de Fiscal, la eliminación de las aceras y la recogida de las aguas pluviales mediante un canal central de evacuación que discurre por el subsuelo.



Calle del Deán

La Casa de la Cultura, nuevo espacio para una ciudad viva

El pasado día 20 de diciembre se inauguró la remodelación de la Casa de la Cultura «María Moliner» de Jaca. El acto estuvo presidido por el alcalde, Enrique Villarroya, y la concejal de Cultura, Concha Jiménez.

Las obras han consistido en la eliminación de barreras arquitectónicas y la instalación de un ascensor, la remodelación total del Salón de Actos, cambio de mobiliario, nueva iluminación y nueva megafonía. También se ha renovado la biblioteca infantil, con espacios para todas las edades y bebeteca. Entre las nuevas secciones se encuentran la videoteca y la fonoteca. La Casa de la Cultura cuenta también con una gran sala de exposiciones, que según ha indicado la concejal de Cultura, Concha Jiménez, pretende ser un “foro vivo con constante actividad, siendo centro de referencia cultural de la ciudad”.

La inauguración contó con la actuación musical de varios alumnos de la Escuela de Música y Danza “Pilar Bayona”. La nueva sala de exposiciones fue estrenada por los artistas locales con una gran exposición de pintura y escultura, naciendo a partir de la misma una nueva asociación denominada «Jac-Arte», dispuesta a colaborar y organizar actividades culturales en la ciudad.



Acto de inauguración de la Casa de la Cultura «María Moliner»



Biblioteca infantil y bebeteca



Zona de videoteca y fonoteca



Sala de exposiciones

El golf, una realidad en Jaca

El equipo de gobierno está convencido de que el proyecto "Lomas de Badaguás" reforzará la oferta turística de Jaca, atrayendo un turismo de calidad, que cada vez es más amplio y numeroso, contribuyendo a completar los flujos de visitantes que recibimos. Esto quiere decir que en temporadas bajas, existirá una mayor demanda turística.

El proyecto contempla la construcción de una urbanización de 719 viviendas de diferentes tipologías, incluida la rehabilitación del pueblo de Badaguás y un hotel de cuatro estrellas. También se contempla la construcción de un casino y una zona deportiva con pistas de tenis, paddle y piscina. Así mismo se ha construido un campo de golf de 18 hoyos. El desarrollo de este proyecto va a suponer una inversión aproximada de 108,18 millones de euros.

El alcalde Enrique Villarroya Saldaña ha firmado un convenio con la empresa FADESA por la que esta se compromete a realizar descuentos en los servicios que ofrece el Campo de golf de entre el 20 y 30% para los vecinos de Jaca, así como clases gratuitas para aprender a jugar. El Grupo tiene la obligación de hacerse cargo del mantenimiento y conservación del acceso a la urbanización, de las redes internas y del abastecimiento de agua y existe la



Urbanización «Lomas de Badaguás»

posibilidad de aprovechar un número determinado de hectáreas para actividades de esparcimiento, como puede ser la señalización de senderos; así como la obligación de hacer el abastecimiento de agua de la vereda Este.

En otoño comenzarán las obras del nuevo complejo termal

El Complejo de Piscinas Cubiertas está concebido como un centro de "moderna arquitectura" y "polifuncional" para la oferta de servicios deportivos, educativos, recreativos, asistenciales y terapéuticos, que estarán dirigidos tanto a la población residente como a la temporal y visitante.

El centro tendrá una superficie construida de 3.286 metros cuadrados, y estará ubicado en los terrenos contiguos a la actual piscina cubierta. El edificio constará de planta baja, con un sótano técnico y una planta primera, de menor dimensión.

La planta baja acogerá tres áreas: la de recepción y administración con 125,28 metros cuadrados; la de vestuarios, servicios, almacén y aseos con 510,67 metros cuadrados; y la de piscinas, en la que se construirán tres vasos diferenciados: el principal, de carácter deportivo, medirá 25 por 12,5 metros y ocupará 325,50 metros cuadrados; la piscina lúdica se desarrollará en 63,12 metros cuadrados y el área termal en 76,56. Los vasos principal y de enseñanza serán construidos con estructura, perfiles y plancha de acero y con un canal de desbordamiento perimetral. La piscina lúdica se



Piscina climatizada de Jaca

compone de un vaso equipado con juegos de agua, hidromasaje, cañones de agua, río contracorriente, burbujas de aire y chorros, mientras que el área termal dispondrá de baños turcos, sauna, ducha de sensaciones y área de relax.

En el primer piso se instalará una sala de musculación y otra de aeróbic, además de dependencias para la administración, un bar y aseos. Y la planta sótano albergará la maquinaria, el registro de las piscinas, la caldera y los generadores. El presupuesto de esta obra asciende a 2.748.700 euros.

Presupuesto General 2004

Ingresos		Gastos	
Impuestos directos	5.230.640,00	Remuneración personal	5.866.085,76
Impuestos indirectos	1.000.010,00	Compra bienes inmuebles y serv	4.060.976,64
Tasas y otros ingresos	7.659.275,05	Intereses	383.479,09
Transferencias corrientes	3.402.138,73	Transferencias corrientes	734.290,78
Ingresos patrimoniales	189.999,22		
Enajenación inv. reales	429.187,00	Inversiones reales	9.125.733,65
Trasferencias capital	2.115.350,00	Trasferencias capital	49.217,71
Variación activos financieros	00,00	Variación activos financieros	00,00
Variación pasivo financieros	1.766.400,00	Variación pasivo financieros	1.573.216,37
Total ingresos	21.793.000,00	Total gastos	21.793.000,00

Inversiones

Año 2004		Años 2004-2007	
Alumbrado casco histórico	120.000,00	Alumbrado casco histórico	210.000,00
Obras casco histórico	1.500.000,00	Obras casco histórico	3.300.000,00
Canal de agua	1.200.000,00	Canal de agua	3.600.000,00
Agua núcleos rurales	324.950,00	Agua núcleos rurales	932.450,00
Depósito de agua	279.263,79	Depósito de agua	279.263,79
Adecuación de caminos	60.000,00	Adecuación de caminos	420.000,00
Mejoras en núcleos rurales	35.000,00	Mejoras en núcleos rurales	167.000,00
Centros sociales en pueblos	30.000,00	Centros sociales en pueblos	120.000,00
Agua en los núcleos rurales	324.950,00	Agua en los núcleos rurales	932.450,00
Pavimentación núcleos rurales	100.000,00	Pavimentación núcleos rurales	220.000,00
Patrimonio núcleos rurales	45.000,00	Patrimonio núcleos rurales	160.500,00
Residencia tercera Edad	30.000,00	Residencia tercera Edad	330.000,00
Parques Infantiles	175.000,00	Parques Infantiles	229.000,00
Museo de Jaca	18.000,00	Museo de Jaca	1.368.000,00
Eliminación barreras arquitectónicas	69.900,00	Eliminación barreras arquitect.	279.600,00
Mejoras de espacios	120.000,00	Mejoras de espacios	446.400,00
Nueva piscina cubierta	708.000,00	Nueva piscina cubierta	2.611.661,33
Nueva pista de hielo	762.207,87	Nueva pista de hielo	6.312.207,87
Nueva pista de atletismo	6.000,00	Nueva pista de atletismo	546.000,00
Nuevo frontón	6.000,00	Nuevo frontón	186.000,00
Nuevo centro de artes marciales	6.000,00	Nuevo centro de artes marciales	164.000,00
Mejora de instalaciones deportivas	42.000,00	Mejoras de instalaciones deportivas	114.000,00
Iluminación de la ciudad	48.000,00	Iluminación de la ciudad	219.000,00
Mejoras diversas en Jaca	60.000,00	Mejoras diversas en Jaca	293.000,00
Mejoras en calles	130.000,00	Mejoras en calles	610.000,00
Mejoras edificios municipales	252.000,00	Mejoras edificios municipales	1.907.000,00
Mejoras diversas	184.570,59	Mejoras diversas	791.400,00
Redacción de proyectos	210.000,00	Redacción de proyectos	390.000,00
Polígono logístico industrial	300.000,00	Polígono logístico industrial	300.000,00
Hotel de empresas		Hotel de empresas	900.000,00
Urbanización Llano de la Victoria	1.929.900,00	Urbanización Llano de la Victoria	3.325.679,06
Naves nido	480.000,00	Naves nido	900.000,00
Total inversiones 2004	9.550.742,25	Total inversiones 2004-2007	32.444.612,05

Nuevo alumbrado público en la zona norte de Jaca

Siguiendo la política de mejoras en la iluminación de nuestra ciudad, en los últimos meses se ha mejorado el alumbrado público del Centro Cultural "La Paz", las calles Isaac Albéniz, Hermanos Argensola, Ansó, Hecho, Soto López de Uribe, Ferrocarril y en la prolongación del Paseo de la Cantera. También se ha procedido a la mejora del alumbrado del barrio La Paz. Instalando farolas equipadas con lámparas de vapor de sodio de 150 vatios, colocando un programa de ahorro energético nocturno mediante relactancias de doble nivel. Esta intervención ha tenido un coste de 12.500 euros.

También se ha aprobado el expediente de contratación para la ejecución de la obra de alumbrado público del sector avenida de Francia y calle Pico Collarada, con un presupuesto de 243.391 euros. Se colocarán 65 báculos de 3,2 metros de altura, lo que aumentará la iluminación un 200 %, se ampliará el cuadro de potencia instalando puntos de luz de baja altura en disposición bilateral y se realizarán nuevas redes de alumbrado.



Calle Pico Collarada

El nuevo parque infantil del Barrio Norte será el más grande de la provincia

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Jaca ha adjudicado la obra civil del parque infantil situado en la avenida Juan XXIII, en el barrio Norte. Tiene una superficie de 3.579 metros cuadrados y un presupuesto de ejecución de 146.257,53 euros. En la próxima primavera estará finalizado este nuevo parque, que contará con tres zonas de juegos diferenciadas por edades.



Terrenos donde se construye el nuevo parque infantil

Jaca contará en breve con el servicio de Tanatorio

Se ha terminado la construcción de una obra muy demandada en la ciudad de Jaca como es el tanatorio. Situado en el Llano de la Victoria, con fácil acceso y con unas instalaciones modernas, prestará un servicio muy necesario en nuestros días.



Nuevo tanatorio de Jaca

Remodelación de la Calle Albareda

El Ayuntamiento de Jaca está realizando la remodelación general de la calle Albareda. La obra consiste en renovar la red de agua, cambiar el alcantarillado, instalar riego por aspersión, poner en servicio un nuevo alumbrado público y asfaltar la calle.

Continúa la renovación de aceras

Ha finalizado recientemente la renovación de las aceras de la calle Ferrenal, Coso, Campoy Irigoyen y Avenida de la Jacetania. Actualmente están en obras las aceras de la calle Ramiro I. El Ayuntamiento de Jaca tiene previsto continuar con la renovación de las calles Correos, Domingo Miral, Madrid y Avda. Escuela Militar de Montaña.



Renovación de aceras en calle Ramiro I



Calle Albareda

Las obras de la red de agua de la Vereda Este finalizarán en el 2005

La empresa Fadesa Inmobiliaria realiza obras complementarias en el anillo de abastecimiento de agua a los núcleos rurales de la Vereda Este de Jaca. Los trabajos, que incluyen un depósito en la ladera del monte Rapián, comprenden a los pueblos de Ipas, Guasa, Baraguás, Badaguás, Lerés, Gracionépel y Espuëndolas. El Ayuntamiento ha adjudicado estos trabajos por un importe de 56.830,26 euros. Esta intervención subsanará las deficiencias que se han detectado en las infraestructuras de derivación y distribución particulares del sistema general de agua a cada uno de estos pueblos. En una segun-

da fase, cuyo proyecto ya está redactado, se va a proceder con la ayuda de la Diputación Provincial de Huesca, a mejorar el abastecimiento de agua a los pueblos de Martillué, Orante, Navasilla, Navasa, Ulle y Barós. Según ha manifestado el alcalde de Jaca, Enrique Villarroya, estas obras vienen a confirmar la apuesta clara que desde el Ayuntamiento se viene realizando en nuestros 33 pueblos, con una población de más de 900 personas.

Rehabilitación del centro social de Baraguás
Con un importe de 62.414,02 euros, se lleva a

cabo la rehabilitación del centro social de Baraguás. Las obras previstas son el arreglo de la cubierta, la construcción de una nueva escalera de acceso a la primera planta y la instalación de aseos y una nueva red de evacuación de aguas residuales. La techumbre estará impermeabilizada y el tejado será de teja. También se colocaran canalones y bajantes para recoger las aguas pluviales. La superficie construida es de 179,71 metros cuadrados en planta baja, la misma superficie en la planta primera y de 98,86 metros cuadrados bajo cubierta.



Guasa. Nueva red de agua y alumbrado público



Baraguás. Nueva red de agua y alumbrado público



Gracionépel. Nueva red de agua y alumbrado público



Lerés. Nueva red de agua y alumbrado público



Villanovilla. Nueva potabilizadora y depuradora



Banaguás. Rehabilitación del Centro Social

Nuevo alumbrado en los pueblos

En este año 2004, el Ayuntamiento de Jaca ha puesto en servicio el nuevo alumbrado público de los pueblos de Bescós, Binué, Botaya, Caniás, Espuëndolas, Gracionépel, Guasa, Guasillo, Ipas, Jarlata, Las Tiesas Bajas, Lerés, Martillué,

Navasa, Navasilla, Novés, Orante, Osia y Ulle.

La obra que ha contado con la supervisión de los técnicos municipales, ha consistido en la colocación de más de 300 farolas, la conducción de 9.000 metros de canalización eléctrica

ca y la instalación de 19 cuadros de mando. El presupuesto global de la intervención ha ascendido a 350.000 euros

Con esta intervención, se consigue que todos los pueblos de Jaca tengan por fin alumbrado público de calidad.



Bescós. Nueva red de alumbrado público



Botaya. Nueva red de alumbrado público



Martillué. Nueva red de alumbrado público



Osia. Nueva red de alumbrado público y alcantarillado



Ascara. Nueva red de alumbrado público



Novés. Nueva red de alumbrado público y rehabilitación de la herrería

«Jaca, todos los colores del año»

La concejal del Ayuntamiento de Jaca, Begoña López Alcalá, presentó en la Feria de Turismo Interior (INTUR), la nueva campaña de promoción turística, bajo el lema «Jaca, todos los colores del año». El certamen que se celebra en Valladolid, se ha convertido en una cita imprescindible para divulgar las posibilidades turísticas de nuestra ciudad.

La campaña se ha recogido en cuatro folletos y un cartel divulgativo. El folleto genérico aporta una idea global de las posibilidades turísticas de Jaca en las cuatro estaciones e incluye una síntesis de la historia, ubicación geográfica y del patrimonio y el arte románico.

El folleto «Jaca Senderos», se centra en una propuesta de 14 paseos por los parajes próximos a la ciudad. Se incluye un mapa y una separata con otros itinerarios complementarios.

El folleto «Jaca Monumental», plantea un recorrido por 11 monumentos, los principales de la ciudad.

El folleto «Jaca Excursiones», propone ocho sencillas rutas para los visitantes que desde Jaca quieran conocer otros parajes y localidades de nuestra comarca. Se incluyen también dos mapas, uno



Oficina de Turismo de Jaca

de los recorridos propuestos, con datos de servicios y puntos de interés turístico, y otro del Territorio Ecomuseo.

El Ayuntamiento de Jaca mejora la Oficina de Turismo

La Concejalía de Turismo del Ayuntamiento de Jaca, de nueva creación en este mandato, ha propuesto diferentes mejoras en la oficina de Turismo de cara a renovar su imagen, ya que el turista cada vez es más exigente y requiere de nuestros profesionales no solo la exquisita atención que se ha proporcionado durante años, sino también un sitio visualmente atractivo donde poder informarse

de todas las posibilidades que tiene Jaca y su entorno.

La primera intervención ha consistido en la remodelación interna del espacio de la oficina, hasta que pueda ser trasladada a la nueva ubicación en la plaza de San Pedro. Para ello se ha procedido al cambio de mobiliario y se han instalado unos paneles de vinilo donde se plasma la documentación gráfica de Jaca y comarca. La inversión realizada supera los 4.600 euros. Esta mejora se enmarca en un plan más ambicioso, que se desarrollará desde dicha concejalía, en colaboración con el sector turístico y comercial de la ciudad.



Portada del folleto «Jaca Monumental»



Begoña López Alcalá, concejal de Comercio y Turismo

Jaca se suma a la campaña de reciclaje de aceites usados

Jaca cuenta desde principio de año con un contenedor de 50 litros para el reciclaje de los aceites de cocina usados, instalado en la estación de servicio Abós. La iniciativa forma parte de la campaña emprendida por el Ayuntamiento en aplicación del proyecto Red Local sin mancha y con la colaboración de la empresa Recológica. Desde hace año y medio se viene realizando la recogida en 25 establecimientos hoteleros y de restauración, que ahora van a recibir una placa que les identifique como un local respetuoso con el medio ambiente. En los últimos meses se ha comenzado la recogida de aceites de cocina usados de los domicilios particulares. En el primer mes se recogieron 20 litros. La concejalía de medio ambiente ha valorado positivamente la respuesta ciudadana, esperando que aumente cada mes la cantidad de aceite reciclado.



Mapa-Guía de las zonas verdes de Jaca

El concejal de Medio Ambiente, Pedro González Madrid, presentó la guía que ha publicado el Ayuntamiento y en la que están representadas las principales zonas verdes de la ciudad. Estas son: paseo de la Constitución, paseo de la Cantera, parque de San Lure, parque de Membrilleras y los jardines de Sesé y Castillo, que suman en total 50.700 metros cuadrados y albergan una variedad de 82 especies diferentes de árboles.

Los planos, basados en fotografías aéreas y trabajo de campo, permiten localizar con facilidad las variedades de árboles, lo que los hace asequibles a especialistas, aficionados y público en general.

Según destaca el concejal de Medio Ambiente, la iniciativa está dirigida principalmente a los escolares, y completa la información ya existente sobre la historia de los parques y su configuración.

Se han editado mil ejemplares de cada espacio verde que se han distribuido en los centros de enseñanza y se pueden adquirir en la oficina de Turismo.



Paseo de la Cantera

Se reduce la población de palomas en Jaca

La proliferación de palomas en Jaca ha llevado al Ayuntamiento a poner en marcha un servicio de control y captura de estas aves en el que se han invertido 9.952 euros. Para este trabajo se ha contratado a la empresa Ambigest, que ha estado realizando pruebas y colocando jaulas en lugares estratégicos en los que las concentraciones de palomas son

mayores.

Según explica el concejal de Medio Ambiente, Pedro González Madrid, la presencia de palomas se ha multiplicado en los últimos años de una manera preocupante, y hay que controlar la especie tanto por riesgos higiénicos como estéticos. De cara a la primavera comenzará la segunda fase de control y captura de palomas.

Antena juvenil

La Oficina Municipal de Juventud de Jaca, en colaboración con el Instituto Aragonés de la Juventud, ha implantado el programa "Antena Juvenil", que es pionero en nuestra provincia. Se trata de estudiantes mayores de 14 años que en los institutos se encargan de informar a sus compañeros sobre las actividades que se ofertan. Previamente se desarrolló un curso de formación básica en el Pueyo de Jaca.

Pirichiquis, una alternativa de ocio en la Semana blanca

Los niños de Jaca han podido disfrutar durante la semana blanca del parque infantil Pirichiquis, organizado por el Ayuntamiento de Jaca y el Servicio Social de Base de la Jacetania. Más de 200 niños cada día han disfrutado de hinchables, juegos y talleres de carnaval.

Según nos explicó la concejal Nuria Castán, debido a la demanda por parte de los padres y madres y la gran aceptación de los niños de esta actividad, se volvía a poner en marcha este programa, en este caso coincidiendo con los días festivos de la semana blanca. Dirigido a niños de 3 a 14 años, tiene como objetivo desarrollar actividades de tiempo libre destinadas a potenciar la relación y convivencia entre los niños, así como fomentar valores de respeto y solidaridad.

Enmarcados en la semana de carnaval, algunos de los talleres giraban alrededor de esta temática. Entre las actividades desarrolladas destacan la ludoteca, hinchables, futbolines y play stations, además de talleres de maquillaje y máscaras de carnaval, de



Parque infantil «Pirichiquis»

antifaces, disfraces o de papel reciclado, entre otros.

Pirichiquis volverá a abrir sus puer-

tas en el polideportivo de la calle Doctor Balcells en las próximas vacaciones de Semana Santa.

Puesta en marcha del plan piloto de alojamiento para transeúntes

Jaca ha puesto en marcha un programa piloto de alojamiento alternativo de transeúntes. El programa tiene un carácter experimental y está concebido para obtener un perfil de los transeúntes que recalcan en la ciudad a lo largo del año. El proyecto tiene una duración de seis meses y está atendido por tres profesionales, dos

celadores y una educadora social.

Según la concejal de Acción Social, Nuria Castán, la idea es "hacer un seguimiento de los transeúntes, conocer los motivos que les han llevado a esta situación, intentar orientarles hacia el mercado de trabajo y plantear soluciones generales para el problema del tran-

seuntismo". El programa tiene un presupuesto de 30.700 euros.

Por otra parte el alcalde de Jaca y el presidente de Caritas, procedieron a la renovación del convenio anual por el que el consistorio colabora con 21.352 euros al mantenimiento y servicio de acogida que presta el albergue.

Cine-club en Jaca

El Palacio de Congresos de Jaca inauguraba el pasado 22 de enero, con gran asistencia de público, el **cine-club**. La película elegida fue "Good bye, Lenin". Este primer ciclo consta de cinco películas, que se proyectan cada dos jueves al precio de 3 euros. Además de la citada anteriormente, la programación se completa con: «En América», «Ciudad de Dios», «La pelota vasca, la piel contra la piedra», e «Historias mínimas».

Según nos explica Concha Jiménez, concejal de cultura del Ayuntamiento, con esta iniciativa cultural se quiere atender la demanda de ciudadanos y aficionados al séptimo arte que quieren acceder a películas que normalmente no forman parte de los circuitos comerciales de distribución en poblaciones como la ciudad de Jaca. Esperamos que este sea el comienzo para desarrollar otros ciclos y para que el cine esté continuamente presente en la programación cultural de la ciudad.

Se ha distribuido entre los espectadores un cuestionario que recoja sus pareceres y opiniones para mejorar el funcionamiento de esta actividad.



Acto de presentación del ciclo de cine

Jaca participa por primera vez en la apertura del Año Jacobeo

La ciudad de Jaca ha compartido con Roncesvalles la inauguración del Año Santo Jacobeo. La Catedral acogió el acto litúrgico y el concierto de los Virtuosos de la Filarmónica de Berlín, presenciado por gran cantidad de público. El pleno del Consejo Jacobeo se reunía por primera vez en Jaca, contando con la asistencia de la Consejera de Cultura de la DGA, Eva Almunia, y el consejero de Cultura de Galicia, Jesús Pérez Varela, que presidía la sesión plenaria.

Tanto el Gobierno de Aragón como el Ayuntamiento de Jaca van a realizar a lo largo de este año diferentes actividades culturales relacionadas con el Camino de Santiago, entre ellas, exposiciones y conciertos. El director general de Patrimonio, Jaime Vicente, manifestaba también la intención del ejecutivo autónomo de realizar intervenciones en el patrimonio de la ruta, además de recuperar el trazado del tramo aragonés.

El pleno del Consejo Jacobeo manifestaba en Jaca su apoyo al tramo del Camino de Santiago que comienza en Somport. Precisamente para reivindicar su importancia, organizado por las concejalías de cultura y turismo del Ayuntamiento de Jaca, se realizaba un recorrido con raquetas por la zona de Somport, en la que participaba la corporación municipal de Jaca, encabezada por el alcalde Enrique Villarroya, y representantes del Ministerio de Cultura, del Gobierno de Aragón y del Ayuntamiento de Oloron.



Autoridades presentes en el acto de apertura del Año Jacobeo en Jaca



Participantes en el acto reivindicativo del Camino aragonés en Somport

Culturas del Mundo en Jaca

Es una iniciativa pionera en la ciudad que pretende favorecer la integración de los inmigrantes más allá del ámbito social y educativo. Este colectivo está integrado en Jaca por más de 600 personas, de las que 540 pertenecen a la Asociación de Inmigrantes, y en él están representados 35 países, fundamentalmente de América Latina. Para la primavera ya se están preparando actividades centradas en Colombia.

Argentina fue el país encargado de

abrir estas jornadas con la proyección, el jueves 11 de diciembre, de la película «Nueve Reinas». El viernes tuvo lugar una velada en el casino donde se intercalaban el bandoleón con las lecturas intimistas, realizadas por argentinos residentes en Jaca, donde se recordó a Mafalda, el «Corralito», las Abuelas de la Plaza de Mayo, y lecturas de textos de Borges, Pedroni, Gelman, y González Tuñón, a cargo de la actriz Sonia Cutrí. El sábado se realizó en el Casino de Jaca una exhi-

bición de tango, organizada por la Asociación Amigos del Tango «El Garaje» de Zaragoza. Durante el baile se obsequió a los asistentes con una degustación de dulces argentinos.

Las jornadas se completaron con una exposición en la biblioteca municipal de libros sobre la cultura argentina, con autores como Jorge Luis Borges, Miguel Briante, Julio Cortázar, Ricardo Piglia, Andrés Rivera, Manuel Mújica Láinez, Ernesto Sábato, Adolfo Bioy Casares y Sivina Ocampo.

Aumenta el número de usuarios de la OMIC

Según nos explica la concejal Adela Sanvicente, cada año son más los usuarios que utilizan el servicio Municipal de Información al Consumidor de Jaca. Las demandas en el año 2000 fueron 125, aumentando el año pasado hasta 443. Resulta significativo que principalmente el aumento se da en las consultas, es decir, que los consumidores tienden a buscar información antes de realizar un contrato o reclamar ellos mismos ante los empresarios.

Los sectores con más reclamaciones son los servicios de telefonía, fija y móvil, e internet, y el tema principal de las consultas es la vivienda, tanto en la compra como en el arrendamiento y los conflictos en las comunidades de vecinos.

Además de las demandas atendidas, la Oficina Municipal de Información al Consumidor ha realizado otras actividades durante el año pasado, entre ellas, la celebración del Día Mundial del Consumidor, con talleres de títeres en los colegios de Jaca, conferencias sobre "consumo, publicidad y sociedad", "ciudad y consumo", "derechos de los consumido-



Oficina del Consumidor situada en la calle Ramón y Cajal de Jaca

res y las posibles vías de reclamación". Durante los meses de octubre y noviembre se colaboró con la Federación Aragonesa de Municipios y Provincias en la organización de las II Jornadas de Información sobre Consumo dirigidas a los municipios.

La OMIC ha realizado también, en colaboración con el Departamento de

Medio Ambiente, una campaña de Navidad para alumnos de primaria, con representaciones de marionetas sobre reciclaje, e intervenciones en las radios locales con programas relacionados con el consumo, con el fin de cumplir con los objetivos de información y formación de consumidores y usuarios.

La Escuela infantil de Jaca abre todas sus unidades

En el primer año de funcionamiento, la Escuela Infantil de Jaca ha completado todas sus unidades. Más de 80 niños, de 0 a 3 años de edad, asisten diariamente a esta nueva instalación educativa, sita en el Llano de Samper.

La financiación de la Escuela infantil corre a cargo del

Departamento de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de Aragón y el Ayuntamiento de Jaca, lo que ha supuesto la creación de más de diez puestos de trabajo, además de ofrecer un servicio público inexistente en la ciudad.





merecemos una España mejor

Zapatero Presidente

soluciones ahora

PSOE



Concurro a estas elecciones con España en el corazón. Estoy orgulloso de la España que hemos construido entre todos. Pero no podemos quedarnos detenidos. Es el momento de dar un nuevo paso adelante.

Tras ocho años de gobierno de la derecha, hay que iniciar otra etapa y dar un nuevo impulso a nuestro país. Necesitamos un gobierno nuevo y distinto, con nuevas políticas y un sincero talante democrático. Un Gobierno socialista para la España de hoy.

Te pido un voto de confianza para hacer posible lo necesario. Para construir, entre todos y contando con todos, la España que merecemos.

Conoces a nuestros alcaldes y concejales, sus proyectos y sus ilusiones son los míos.

TOMA PARTIDO

AFILIATE AL PARTIDO SOCIALISTA

APELLIDOS NOMBRE

DIRECCION C.P.

MUNICIPIO TELEFONO

Esta ficha puedes enviarla al apartado de correos nº 65 de JACA.